

Số/No.: 03/2021/BC-HĐQT

TP. Hải Phòng/ Hai Phong City, ngày/dated 26/06/2021...

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE
(năm/year 2020)

Kính gửi: Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước
Sở Giao Dịch Chứng Khoán Hà Nội

To: The State Securities Commission
Hà Nội Stock Exchange

Tên Công Ty/ : CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG ("Công Ty")
Name of company/ Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation (the "Company")
Địa chỉ trụ sở chính/ : 71 Lê Lai, Phường Máy Chai, Quận Ngô Quyền, TP. Hải Phòng
Address of head office/ 71 Le Lai, May Chai Ward, Ngo Quyen District, Haiphong City
Điện thoại/ : 0225.3836692 - Fax: 0225.3836155 - Email: halong@canfoco.com.vn
Telephone/
Vốn điều lệ/ : 50.000.000.000 VND (bằng chữ/ in words: Năm mươi tỷ đồng/ Fifty billion
Charter capital/ Vietnam Dong)
Mã chứng khoán/ : CAN
Securities code/
Mô hình quản trị công ty/ : Đại hội đồng cổ đông ("ĐHĐCĐ"), Hội đồng quản trị ("HĐQT"), Ban Kiểm
Governance model/ soát ("BKS") và Tổng Giám đốc.
General Meeting of Shareholders ("GMS"), Board of Management (the
"BOM"), Board of Supervisory (the "SB") and General Director.
Về việc thực hiện chức năng kiểm toán nội : Chưa thực hiện/ Not yet implemented.
bộ/ The implementation of internal audit

I. Hoạt động của Đại Hội Đồng Cổ Đông ("ĐHĐCĐ")/ Activities of the General Meeting of Shareholders (the "GMS"):

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của ĐHĐCĐ (bao gồm cả các Nghị quyết của ĐHĐCĐ được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản)/Information on meetings, resolutions and decisions of the GMS (including the resolutions of the GMS approved in the form of written comments):

STT/ No.	Số Nghị quyết/Quyết định/ Resolution/ Decision No.	Ngày/Date	Nội dung/Content
1	01/2020/NQ-ĐHĐCĐ	26/06/2020	<ul style="list-style-type: none">Thông qua Báo cáo hoạt động của Tổng Giám đốc về kết quả sản xuất-kinh doanh-tài chính năm 2019 và Kế hoạch sản xuất và Kế hoạch tài chính năm 2020/ To approve for the Report of the General Directors in 2019 for result of Production – Business – Finance and Plan for production and financial 2020.Thông qua Báo cáo hoạt động của HĐQT năm 2019 và kế hoạch năm 2020/ To approve for the BOM's activities report in 2019.Thông qua Báo cáo hoạt động của BKS năm 2019/ To approve for the SB's activities report in 2019.Thông qua Báo cáo tài chính năm 2019 đã được kiểm toán/ To approve for the audited financial statements for 2019.Thông qua Phương án phân phối lợi nhuận năm 2019/ To approve for the plan of distribution plan of 2019 profitThông qua việc lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập năm 2020/ To approve for the selection of independent audit unit for 2020Thông qua Kế hoạch Kinh doanh và Kế hoạch Tài chính năm 2020/ To approve for the Business Production Plan 2020

			<ul style="list-style-type: none"> - Thông qua thù lao của HĐQT, lương và thù lao của BKS năm 2020/ To approve for allowance for BOM, salary and allowance for SB in 2020 - Thông qua chi phí các tiểu ban từ tháng 01- tháng 03/2019/ To approve for Sub-committee expenses from January – March of 2019. - Thông qua việc Sửa đổi Điều lệ Công Ty/To approve for the Amendment of Company's Charter - Thông qua Quy chế nội bộ về Quản trị Công Ty/ To approve for the Internal Regulation of Governance Corporation. - Thông qua việc miễn nhiệm 02 thành viên BKS nhiệm kỳ 2016 – 2021/To approve the dismissal of 02 members of the SB for the term 2016 – 2021 - Thông qua việc bầu bổ sung 02 (hai) thành viên BKS nhiệm kỳ 2016-2021/ To approve the election for 02 members of the SB for the term 2016 – 2021 - Thông qua danh sách ứng viên trúng cử thành viên BKS Công Ty/ To approve the list of candidates who have been elected to be members of SB
2	01A/2020/NQ-ĐHĐCĐ	26/08/2020	- Bổ sung Điểm (III) Điều 5 Nghị quyết 01/2020/NQ-ĐHĐCĐ ngày 26/6/2020/ Supplement of Point (III) Article 5 Resolution 01/2020/NQ-ĐHĐCĐ dated 26/6/2020.

II. Hội đồng quản trị (báo cáo năm)/ Board of Management (Annual report):

1. Thông tin về thành viên HĐQT/ Information of BOM members:

STT/No.	Thành viên HĐQT/ BOM members	Chức vụ/ Position (thành viên HĐQT độc lập, thành viên HĐQT không điều hành)/(Independent BOM members, Non-executive BOM members)	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HĐQT/ HĐQT độc lập The date becoming/ceasing to be the member of the BOMs	
			Ngày bổ nhiệm/Date of appointment	Ngày miễn nhiệm/ Date of dismissal
1.	Ông/Mr. Bùi Quốc Hưng	Thành viên HĐQT không điều hành/ Non-executive BOM members	1999	
2.	Ông/Mr. Mai Xuân Phong	Thành viên HĐQT độc lập/ Independent BOM members	27/04/2012	
3.	Ông/Mr. Kek Chin Ann		25/04/2016	
4.	Ông/Mr. Phạm Hữu Quý Lâm	Thành viên HĐQT không điều hành/ Non-executive BOM members	2009	
5.	Ông/Mr. Nguyễn Văn Bình		06/05/2011	
6.	Ông/Mr. Wilson Cheah Hui Pin	Thành viên HĐQT không điều hành/ Non-executive BOM members	04/12/2018	
7.	Ông/Mr. Trần Hoàng Lâm	Thành viên HĐQT độc lập/ Independent BOM members	04/12/2018	

020034
CÔNG
CỔ PH
HỘ PH
HALONG C
QUYỀN

2. Các cuộc họp HĐQT/Meetings of the BOM:

STT/No.	Thành viên HĐQT/ BOM members	Số buổi họp HĐQT tham dự/Number of meetings attended by BOM members	Tỷ lệ tham dự họp/Attendance rate	Lý do không tham dự họp/Reasons for absence
1.	Ông/Mr. Bùi Quốc Hưng	13	100%	
2.	Ông/Mr. Mai Xuân Phong	13	100%	

3.	Ông/Mr. Kek Chin Ann	13	100%	
4.	Ông/Mr. Phạm Hữu Quý Lâm	13	100%	
5.	Ông/Mr. Nguyễn Văn Bình	12	92,3%	Ở nước ngoài/ was in oversea
6.	Ông/Mr. Wilson Cheah Hui Pin	13	100%	
7.	Ông/Mr. Trần Hoàng Lâm	13	100%	

3. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Tổng Giám Đốc/ *Supervising the General Director by the BOM:*

HĐQT đã tăng cường công tác giám sát hoạt động điều hành Công Ty của Tổng Giám Đốc và đội ngũ cán bộ quản lý, tập trung vào lĩnh vực sản xuất, kinh doanh nhằm đảm bảo hoạt động của Công Ty luôn ổn định, triển khai thực hiện các Nghị quyết của ĐHĐCĐ và HĐQT theo Điều lệ của Công Ty và các quy định của pháp luật.

BOM reinforced its supervision over the company managing activities by the General Director and the manager teams, focusing on business and production fields to ensure the stability of the activities of Company, to proceed with the resolutions of the GMS and BOM and other stipulations of the law.

HĐQT đã yêu cầu Tổng Giám Đốc lập báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh theo định kỳ, tiến độ thực hiện các Nghị quyết của HĐQT, cung cấp thông tin và giải trình các vấn đề liên quan; trình lên HĐQT các vấn đề thuộc thẩm quyền giải quyết của HĐQT. Trên cơ sở báo cáo, HĐQT tổ chức họp xem xét, đánh giá kết quả điều hành. Năm 2020, Tổng Giám Đốc tiếp tục thực hiện thay đổi các quy định có liên quan đến thị trường, hệ thống phân phối ... nhằm cải thiện và chuyên nghiệp hóa đội ngũ bán hàng, giữ vững và mở rộng thị trường nội địa.

BOM requested the General Director to prepare periodic business and production report, progress of BOM's resolutions, to provide information and explanation of relevant issues; to submit to BOM issues within the authorities of BOM. Based on the reports, BOM organized meetings to review, assess the result of the managing activities. In 2020, the General Director continued to carry out changes to the situations relating to marketing, distribution system, etc, in order to improve and professionalize the sale team, to reinforce and to enlarge the domestic market.

4. Hoạt động của các Tiểu ban thuộc HĐQT/ *Activities of subcommittees' under BOM:*

- Tiểu ban thị trường và phát triển Công Ty: phụ trách việc định hướng và phát triển thị trường trong nước của Công Ty, đồng thời mở rộng thị trường xuất khẩu nhằm đạt được kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020 theo Nghị quyết ĐHĐCĐ thông qua.

Market and development subcommittee: to be in charge of laying direction and development of the domestic market, at the same time to expand the export market in order to fulfill the business and production plan for 2020 according to GMS' resolution.

- Tiểu ban Tổ chức – Nhân sự và Công bố thông tin: phụ trách các vấn đề về cơ cấu tổ chức nhân sự, đánh giá đối với các vị trí chủ chốt trong Công Ty.

HR and Information disclosure subcommittee: to be in charge of issue relating to organization, assessment of key positions in the Company.

- Tiểu ban Chiến lược, Đầu tư và Tài chính: phụ trách chiến lược phát triển Công Ty ngắn hạn; đánh giá tình hình hoạt động, đề ra phương pháp cải tiến hoạt động sản xuất kinh doanh; tìm kiếm cơ hội đầu tư, mở rộng sản xuất, ngành nghề kinh doanh, tham mưu cho HĐQT về các mặt liên quan đến hoạt động tài chính, kế toán.

Strategy, finance and investment subcommittee: to be in charge of the short-termed development strategy; assessment of operations, to come out with method to improve the business and production activities; to look for opportunities of investment, production expansion, business expansion, to advise BOM of aspects relating to finance and accounting.

5. Các Nghị quyết/Quyết định của HĐQT (Báo cáo năm 2020)/ *Resolution/Decision of BOM (2020 annual report):*

STT/No.	Số Nghị quyết/ No. of Resolution	Ngày/ Date	Nội dung/ Contents	Tỷ lệ thông qua/ Approval rate
1.	01/2020/NQ-HĐQT	14/03/2020	Thông qua kế hoạch tổ chức họp ĐHĐCĐ thường niên 2020 của Công Ty/ Approve the plan of organization of Annual General Meeting ("AGM") 2020 of Company	100%
2.	02/2020/NQ-HĐQT	25/03/2020	Thông qua việc dời ngày tổ chức họp ĐHĐCĐ thường niên 2020 của Công Ty/ Approve for postpone of organization of the AGM 2020	100%
3.	03/2020/NQ-HĐQT	25/03/2020	Thông qua việc vay vốn tại Ngân hàng TMCP Quân đội- chi nhánh Hải Phòng/ Approve the loan at Military Commercial Joint Stock Bank – Hai Phong Branch.	100%

STT/No.	Số Nghị quyết/ No. of Resolution	Ngày/ Date	Nội dung/ Contents	Tỷ lệ thông qua/ Approval rate
4.	03A/2020/NQ- HĐQT	25/03/2020	Thông qua thành phần Ban tổ chức cuộc ĐHĐCĐ thường niên 2020 của Công Ty/ Approve and ratify the participants of the Organization Committee of the AGM 2020 of Company	100%
5.	04/2020/NQ- HĐQT	25/03/2020	Thông qua các Báo cáo của Ban điều hành ("BĐH") và Kế hoạch dự kiến của năm 2020/ Approve and ratify Report of the Executive Board (the "EB") and estimated plan for 2020	100%
6.	05/2020/NQ- HĐQT	25/03/2020	Thông qua Tờ trình số 002/2020/TTr-ĐHHL ngày 8/3/2020 của Tổng Giám Đốc về việc chi trả 20% lương còn lại của Tổng Giám Đốc/ Approve for the Proposal No. 002/2020/TTr-ĐHHL dated 8/3/2020 of General Director for payment 20% of remaining gross salary of General Director	100%
7.	06/2020/NQ- HĐQT	25/03/2020	Tổ chức lấy ý kiến bằng văn bản để thông qua khoản đền bù thiệt hại liên quan đến lô hàng xúc xích lập xưởng của Công Ty/ Getting opinion by voting ballot to approve for the compensation amount for damages related to Lapcheong hotdog of Company	100%
8.	07/2020/NQ- HĐQT	03/04/2020	Thông qua khoản đền bù thiệt hại liên quan đến lô hàng xúc xích lập xưởng của Công Ty/ Approve the total compensation amount for damages related to hotdog Lapcheong of Company	100%
9.	08/2020/NQ- HĐQT	15/05/2020	Miễn nhiệm chức danh kế toán trưởng đối với bà Nguyễn Thị Hương Giang & bổ nhiệm chức danh Kế toán trưởng với bà Đỗ Thị Hoài Hương/ Removal of Ms. Nguyen Thi Huong Giang from the position of Chief Accountant & assignment Chief Accountant position with Ms. Do Thi Hoai Huong.	100%
10.	09/2020/NQ- HĐQT	15/05/2020	Mức lương và chế độ của Kế toán trưởng/ Salary and benefits of Chief Accountant	100%
11.	10/2020/NQ- HĐQT	15/05/2020	Thông qua kế hoạch tổ chức họp ĐHĐCĐ thường niên 2020 của Công Ty/ Approve for the plan of organization of the AGM 2020 of Company	100%
12.	11/2020/NQ- HĐQT	09/06/2020	Thông qua tài liệu họp cho cuộc họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2020 của Công Ty/ Approve for meeting documents for AGM 2020 of Company	100%
13.	12/2020/NQ- HĐQT	09/06/2020	Yêu cầu triệu tập cuộc họp Hội Đồng Thành Viên Công ty con/ Request to convene the Members' Council Meeting of Subsidiary	100%
14.	13/2020/NQ- HĐQT	09/06/2020	Thông qua và phê chuẩn Báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh, báo cáo tài chính quý 1/2020/ Approve for the Report on business result, financial statements of the first quarter of 2020	100%
15.	14/2020/NQ- HĐQT	09/06/2020	Thông qua việc tái ký Hợp đồng lao động với ông Kek Chin Ann – Tổng Giám Đốc Công Ty/ Approve for renewal the Labor Contract with Mr. Kek Chin Ann – General Director of Company	100%
16.	15/2020/NQ- HĐQT	09/06/2020	Thông qua việc Công Ty sử dụng hạn mức còn lại của khoản vay vốn ngắn hạn tại Ngân hàng ngoại thương Việt Nam/ Approve for the Company to use the remaining limit of the loan at Joint Stock Commercial Bank for Foreign Trade of Vietnam	100%
17.	16/2020/NQ- HĐQT	06/07/2020	Thông qua việc bổ nhiệm bổ sung 02 kiểm soát viên Công Ty TNHH MTV Đồ Hộp Hạ Long – Đà Nẵng/ Approve for additional appointment 02 Supervisors to Halong Canfoco-Danang Company Limited	100%
18.	17/2020/NQ- HĐQT	06/07/2020	Thông qua việc lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập năm 2020/ Approve for selection of independent auditing company for 2020	100%
19.	18/2020/NQ- HĐQT	30/7/2020	Thông qua và phê chuẩn Báo cáo kết quả SXKD, báo cáo tài chính quý II và 6 tháng đầu năm 2020/ Approve the Report of business production result, financial statements of Quarter II and first 6 months 2020	100%
20.	19/2020/NQ- HĐQT	30/7/2020	Lợi nhuận chưa phân phối tại công ty TNHH MTV Đồ hộp Hạ Long – Đà Nẵng/ Undistributed profit amount from Halong Canfoco-Danang Company Limited	100%



STT/No.	Số Nghị quyết/ No. of Resolution	Ngày/ Date	Nội dung/ Contents	Tỷ lệ thông qua/ Approval rate
21.	20/2020/NQ-HĐQT	30/7/2020	Soạn thảo, sửa đổi, bổ sung các Văn bản quy phạm nội bộ của Công Ty/ Preparation, adjustment and amendment of internal legal documents of the Company	100%
22.	21/2020/NQ-HĐQT	30/7/2020	Thông qua ngày đăng ký cuối cùng thực hiện quyền chi trả cổ tức năm 2019 bằng tiền/ Approve for the last registration for the right to received 2019 dividends in cash	100%
23.	22/2020/NQ-HĐQT	28/8/2020	Phân phối tiền thưởng vượt lợi nhuận 2019 theo quyết định của ĐHĐCĐ thường niên 2020/ Bonus distribution for exceed the profit in 2019 under the decision of the AGM 2020	100%
24.	23/2020/NQ-HĐQT	30/7/2020	Chi trả cho hoạt động của các thành viên tham gia công việc ngoài phạm vi nhiệm vụ bình thường của thành viên viên HĐQT/ Payment plan for Subcommittee members participating in the work outside the scope of the normal responsibility of the BOM members	100%
25.	24/2020/NQ-HĐQT	30/7/2020	Miễn nhiệm chức vụ Thư ký HĐQT/ Dismissal the position as BOM Secretary	100%
26.	25/2020/NQ-HĐQT	28/9/2020	Chia thù lao cho các thành viên HĐQT Công Ty/ Distribution of allowance to BOM members of Company	100%
27.	26/2020/NQ-HĐQT	12/11/2020	Thông qua đơn xin chấm dứt hợp đồng lao động và miễn nhiệm chức vụ Phó Tổng Giám đốc Công Ty/ Approve the application for labor contract termination and remove Ms. Pham Thi Thu Nga from the position of Deputy General Director of Company	100%
28.	26A/2020/NQ-HĐQT	10/11/2020	Thông qua Quy chế công bố thông tin của Công Ty/ Approve for the Information Disclosure Regulation of Company	100%
29.	26B/2020/NQ-HĐQT	10/11/2020	Thông qua việc ghi nhận số liệu báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh, báo cáo tài chính quý III năm 2020/ Approve for the record of figures performed in report of business production result, financial report of the third quarter 2020	100%
30.	27/2020/NQ-HĐQT	22/12/2020	Thông qua thực hiện thủ tục vay vốn của Công Ty TNHH MTV Đồ Hộp Hạ Long – Đà Nẵng tại Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam – Chi nhánh Đà Nẵng/ Approve on the implementation of loan procedures of Halong Canfoco-Danang Co. Ltd. At JSC Bank for Foreign Trade of Vietnam – Da Nang Branch	100%
31.	28/2020/NQ-HĐQT	17/12/2020	Bổ nhiệm Phó Tổng Giám đốc/ Appointment of Deputy General Director	100%
32.	28A/2020/NQ-HĐQT	17/12/2020	Mức lương của Phó Tổng Giám đốc / Salary of Deputy General Director	100%
33.	29/2020/NQ-HĐQT	17/12/2020	Bổ nhiệm Người Phụ Trách Quản Trị Công Ty/ Appointment of Person In Charge Of Corporate Governance	100%
34.	29A/2020/NQ-HĐQT	17/12/2020	Mức lương của Người Phụ Trách Quản Trị Công Ty/ Salary of Person In Charge Of Corporate Governance	100%
35.	30/2020/NQ-HĐQT	17/12/2020	Thông qua việc vay vốn tại ngân hàng Ngân hàng TMCP Xuất nhập khẩu Việt Nam – Chi nhánh Hải Phòng/ Approve for Loan at Vietnam Export Import Commercial Joint-Stock Bank – Hai Phong Branch	100%
36.	31/2020/NQ-HĐQT	17/12/2020	Thông qua việc tạm ứng chi trả thù lao cho thành viên HĐQT và thành viên BKS năm 2021/ Approve the advance payment of remuneration for members of the BOM and members of the SB in 2021	100%

III. Ban kiểm soát ("BKS")/ Supervisory Board (the "SB"):
1. Thông tin về thành viên BKS/ Information about SB Members:

STT/ No.	Thành viên BKS/ Member of SB	Chức vụ/ Position	Ngày bắt đầu là thành viên BKS/ Date becoming member of SB	Ngày không còn là thành viên BKS/ Date no longer member of SB	Trình độ chuyên môn/ Qualification
-------------	---------------------------------	----------------------	---	--	--

1	Ông/Mr. Đặng Quốc Việt	Trưởng ban/ Chief	12/8/2015	02/3/2020	Cử nhân kinh tế/ Bachelor of Economics
2	Ông/Mr. Ngô Văn Duy Nhất	Thành viên Member	12/8/2015	06/5/2020	Cử nhân/ Bachelor
3	Bà/Ms. Phạm Thị Hải Yến	Trưởng ban/ Chief	26/6/2020		Cử nhân Tài chính kế toán/ Financial - accounting bachelor
4	Bà/Ms. Mai Thị Mai Hoa	Thành viên Member	26/6/2020		Thạc sĩ Kinh tế/ Economic masters
5	Ông/Mr. Trần Phước Thái	Thành viên Member	06/5/2011		Cử nhân Tài chính kế toán/ Financial - accounting bachelor

2. Cuộc họp của BKS/Meetings of SB

STT/ No.	Thành viên BKS/ Member of SB	Số buổi họp tham dự/ Number of meetings attended	Tỷ lệ tham dự họp/Attendance rate	Tỷ lệ biểu quyết/Voting rate	Lý do không tham dự họp/Reasons for absence
1	Ông/Mr. Đặng Quốc Việt	0	0		Đơn từ nhiệm ngày / Resignation dated 02/3/2020/
2	Ông/Mr. Ngô Văn Duy Nhất	0	0		Đơn từ nhiệm ngày / Resignation dated 06/5/2020/
3	Bà/Ms. Phạm Thị Hải Yến	3	100%	100%	
4	Bà/Ms. Mai Thị Mai Hoa	3	100%	100%	
5	Ông/Mr. Trần Phước Thái	3	100%	100%	

3. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, BDH và cổ đông/ Supervising BOM, EB and shareholders by SB

Giám sát, kiểm tra việc quản lý và thực hiện kế hoạch lợi nhuận năm 2020 của HĐQT và BDH, kiểm tra tính hợp pháp, hợp lý của các hoạt động kinh doanh trong năm 2020 theo các nghị quyết của ĐHĐCĐ năm 2020.
Supervising, checking the managing activities and implementation of 2020's profit plan of BOM and EB, checking the legality, reasonability of 2020's business activities according to the GMS's resolutions.

Kiểm tra và giám sát việc ban hành các nghị quyết, quyết định của HĐQT và BDH.
Checking and supervising the issuance of resolutions, decisions of BOM and EB.

Xem xét báo cáo của kiểm toán viên độc lập và các báo cáo về các hệ thống kiểm soát nội bộ của Công ty trước khi HĐQT chấp thuận. Tham khảo ý kiến về việc chỉ định công ty kiểm toán độc lập. Kết quả sản xuất kinh doanh và số liệu kế toán đã được kiểm tra chặt chẽ, đảm bảo tính chính xác và hợp pháp trong việc ghi chép số liệu. Các báo cáo tài chính của Công Ty và công ty con đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH PwC Việt Nam và bảo đảm rằng các báo cáo này đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các phương diện trọng yếu tình hình tài chính của Công Ty, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam cũng như các nguyên tắc khác theo quy định của pháp luật.

Checking report by independent member of the Supervisory Board and reports on internal control system of the Company before approval by BOM. Giving consultant opinion on the appointment of the independent audit company. The business and production reports are tightly checking to ensure the accuracy and legality of the figures. Financial statements of Company and its subsidiary company which have audited by PwC Vietnam to ensure that these reports reflect the honesty and reasonability in terms of financial situation of the company, in accordance with the accounting standard of Vietnam, the accounting regime of Vietnam and other regulations of the law.

Trong năm 2020, BKS đã họp ba lần với nội dung thông qua kết quả thẩm định Báo cáo tài chính năm 2019 của Công Ty đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH PwC, họp bầu Trưởng ban kiểm soát mới và thông qua kết quả thẩm định Báo cáo tài chính 9 tháng năm 2020 của Công Ty.

In 2020, the SB had three meetings to go through the 2019 Annual financial statement which had been audited by PwC Vietnam, the meeting to appoint the Chief of SB and the meeting for financial statement of 9 months 2020.

Soát xét báo cáo tài chính quý 2/2020 và quý 3/2020 của Công ty
Checking financial reports of the first quarter and the third quarter.

Soát xét và kiểm tra việc tuân thủ quy định theo yêu cầu của cổ đông
Review and check the compliance with regulations as the request of shareholders.

4. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác/ The Coordination among the SB with BOM, EB and other managers:

Phối hợp với Ban Giám đốc và các bộ phận khác có liên quan trong việc giải trình số liệu cho Công ty kiểm toán PwC.
Coordinating with BOD and relevant departments on the explanation of figures to audit PwC company.

Phối hợp với BDH và các bộ phận khác có liên quan trong việc giải trình số liệu cho đợt Thanh tra thuế năm 2019.
Coordinating with EB and relevant departments on the explanation of figures to tax investigation for 2019.

5. Hoạt động khác của BKS / Other activities: Không/None.

IV. Ban điều hành ("BDH")/Executive Board (the "EB")

STT/ No.	Thành viên BDH/Members of BOM	Ngày tháng năm sinh/ Date of birth	Trình độ chuyên môn/ Qualification	Ngày bổ nhiệm thành viên BDH/ Date of appointment of members of the EB	Ngày miễn nhiệm thành viên BDH/ Date of dismissal of members of the BOM
1	Ông/ Mr. Kek Chin Ann	13/9/1962	Quản lý doanh nghiệp	04/7/2018	
2	Bà/ Ms. Phạm Thị Thu Nga	19/12/1965	Tài chính kế toán	01/1/2021	30/11/2020

V. Kế toán trưởng/Chief Accountant

STT/ No.	Họ và tên/ Name	Ngày tháng năm sinh/ Date of birth	Trình độ chuyên môn nghiệp vụ/ Qualification	Ngày bổ nhiệm/ Date of appointment	Ngày miễn nhiệm/ Date of dismissal
1	Bà/Ms. Nguyễn Thị Hương Giang	1972	Tài chính kế toán	19/6/2019	16/5/2020
2	Bà/Ms. Đỗ Thị Hoài Hương	21/6/1974	Tài chính kế toán	1/7/2019	

VI. Đào tạo về quản trị công ty/Training courses on corporate governance: Không có/None

VII. Danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng (Báo cáo năm 2020) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công Ty/The list of affiliated persons of the public company (annual report) and transactions of affiliated persons of the Company)

1. Danh sách về người có liên quan của Công Ty/List of affiliated persons of the Company:

STT/ No.	Tên tổ chức/cá nhân/ Name of organization/individ ual	TK GDCK (nếu có)/ Security tradig account (if any)	Chức vụ tại Công Ty (nếu có)/ Position at the Companh (if any)	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan/ Time of starting to be affiliated person	Thời điểm không còn là người có liên quan/ Time of ending to be affiliated person	Lý do/Rea son	Mối quan hệ liên quan với công ty/ Relat ionship with the Company
1.	Ông/Mr. Bùi Quốc Hưng		Chủ tịch HĐQT/ Chairman of BOM	1999			
2.	Ông/Mr. Kek Chin Ann		Phó Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám Đốc/ Vice Chairman of BOM cum General Director	25/4/2016			
3.	Ông/Mr. Mai Xuân Phong		Phó Chủ tịch HĐQT/ Vice Chairman of BOM	27/4/2012			
4.	Ông/Mr. Phạm Hữu Quý Lâm		Thành viên HĐQT/ Member of BOM	2009			
5.	Ông/Mr. Nguyễn Văn Bình		Thành Viên HĐQT/ Giám Đốc Công Ty TNHH MTV Đồ Hộp Hạ Long - Đà Nẵng/ Member Of BOM/ Director Of Halong	06/5/2011			

			Canfoco -- Danang Company Limited				
6.	Ông/Mr. Wilson Cheah Hui Pin		Thành viên HĐQT/ Member of BOM	04/12/2018			
7.	Ông/Mr. Trần Hoàng Lâm		Thành viên HĐQT/Member of BOM	04/12/2018			
8.	Bà/Ms. Phạm Thị Hải Yến		Trưởng BKS/Chief of SB	26/6/2020			
9.	Bà/Ms. Mai Thị Mai Hoa		Thành viên BKS/ Member of SB	26/6/2020			
10.	Ông/Mr. Trần Phước Thái		Thành viên BKS/ Member of Supervisory Board	06/5/2011			
11.	Ông/Mr. Đặng Quốc Việt		Trưởng BKS/ Chief of the SB		02/3/2020	Lý do cá nhân/ Personal reason	
12.	Ông/Mr. Ngô Văn Duy Nhất		Thành viên BKS/ Member of the SB		06/5/2020	Lý do cá nhân/ Personal reason	

2. Giao dịch giữa Công Ty với người có liên quan của Công Ty hoặc giữa Công Ty với cổ đông lớn, người có liên quan của người nội bộ / Transactions between the Company and the affiliated persons or between the Company with major shareholder, internal persons and related persons of internal persons:

STT/ No	Tên tổ chức/cá nhân/ Name of organization s/individuals	Mối quan hệ liên quan với Công Ty/ Relationship	Số Giấy NSH, ngày cấp, nơi cấp/ NSH date of issue, place of issue	Địa chỉ trụ sở chính/liên hệ/ Address	Thời điểm giao dịch với công ty/ Time of transaction	Số NQ/QĐ của ĐHĐCĐ/HĐ QT thông qua (nếu có)/ No of Resolution/ decision of AGM/BOM (if any)	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch/ Number, ownership proportion of shares/fund certificates hold after the transaction	Ghi chú/ Note
1.	Không/None.							

034475
CÔNG TY
PHẦN
HẠ LỢI
G CANFOCI
N-TP.H

3. Giao dịch giữa người nội bộ Công Ty, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do Công Ty nắm quyền kiểm soát/ Transaction between internal persons of the Company, affiliated persons of internal persons and the Company's subsidiaries in which the Company takes controlling power

STT/ No.	Người thực hiện giao dịch/Transaction executor	Quan hệ với người nội bộ/ Relationship with internal persons	Chức vụ tại công ty niêm yết/ Position at listed company	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp/ ID card No. /Passport No., date of issue, place of issue	Địa chỉ/ Address	Tên công ty con, công ty do CTNY nắm quyền kiểm soát/ Name of subsidiaries or companies which the Company control	Thời điểm giao dịch/ Time of transaction	Nội dung, số lượng, tổng giá trị giao dịch/ Content, quantity, total value of transaction	Ghi chú/ Note
1.	Không/None.								

4. Giao dịch giữa Công Ty với các đối tượng khác / Transaction between the company and other objects:

- 4.1 Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên BKS, Tổng Giám Đốc điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Tổng Giám Đốc điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây/ *Transactions between the company and the company that members of BOM, members of the SB, General Director has been a funding member or members of BOM, General Director in three years (calculated at the time of reporting): Không / None.*
- 4.2 Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên BKS, Tổng Giám Đốc điều hành là thành viên HĐQT, Tổng Giám Đốc điều hành/ *Transactions between the company and the company that related person of members of BOM, members of the SB, General Director as a member BOM, General Director: Không / None.*
- 4.3 Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên BKS, Tổng Giám Đốc điều hành/ *Other transaction of the company (if any) may be beneficiary material or immaterial for members of BOM, members of the SB, General Director: Không / None.*
- VIII. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ / *Transactions of internal persons and related person of internal person:*

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ/ *List of internal persons and their affiliated persons:*

STT /No.	Họ tên/ Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)/ Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có)/ Position at the company (if any)	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ/ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ/ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú/ Note
1.	Ông/Mr. Bùi Quốc Hưng		Chủ tịch HĐQT/ Chairman of BOM	16.500	0,33%	
2.	Ông/Mr. Kek Chin Ann		Phó Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám Đốc/ Chairman of BOM cum General Director	0		
3.	Ông/Mr. Mai Xuân Phong		Phó Chủ tịch HĐQT/ Vice Chairman of BOM	0		
4.	Ông/Mr. Phạm Hữu Quý Lâm		Thành viên HĐQT/ Member of BOM	438.120	8,76%	
5.	Ông/Mr. Nguyễn Văn Bình		Thành viên HĐQT/ Member of BOM	313.200	6,26%	
6.	Ông/Mr. Wilson Cheah Hui Pin		Thành viên HĐQT/ Member of BOM	119.300	2,39%	
7.	Ông/Mr. Trần Hoàng Lâm		Thành viên HĐQT/ Member of BOM	0		
8.	Ông/Mr. Đặng Quốc Việt		Trưởng BKS/ Chief of the SB	0		Miễn nhiệm ngày/ Dismissal dated 02/3/2020

9.	Ông/Mr. Ngô Văn Duy Nhất		Thành viên BKS/ Member of the SB	1.340	0,27%	Miễn nhiệm ngày/ Dismissal dated 06/5/2020
10.	Bà/ Ms. Phạm Thị Hải Yến		Trưởng BKS/ Chief of SB			Bổ nhiệm ngày/ Appointment dated 26/6/2020
11.	Bà/ Ms. Mai Thị Mai Hoa		Thành viên BKS/ Member of SB			Bổ nhiệm ngày/ Appointment dated 26/6/2020
12.	Ông/Mr. Trần Phước Thái		Thành viên BKS/ Member of the SB	0		
13.	Bà/ Ms. Phạm Thị Thu Nga		Phó Tổng Giám Đốc/ Vice General Director	2.000	0,04%	Miễn nhiệm ngày/ Dismissal dated 30/11/2020. Bổ nhiệm ngày/ Appointment dated 01/1/2021
14.	Bà/ Ms. Nguyễn Thị Hương Giang		Kế toán trưởng/ Chief accountant			Miễn nhiệm ngày/ Dismissal dated 16/5/2020
15.	Bà/ Ms. Đỗ Thị Hoài Hương		Kế toán trưởng/ Chief accountant			Bổ nhiệm ngày/ Appointment dated 1/7/2019
16.	Bà/ Ms. Lê Thị Khánh Linh		Thư ký công ty/ Company's Secretary			Bổ nhiệm ngày/ Appointment dated 31/8/2020; Miễn nhiệm ngày/ Dismissal dated 12/11/2020.
17.	Bà/ Ms. Nguyễn Thị Thủy Tiên		Thư ký công ty, người phụ trách quản trị công ty/ Company's Secretary, Person in charge corporate governance			Bổ nhiệm Thư ký Công Ty ngày/ Appointment for Secretary of Company dated 25/11/2020; Bổ nhiệm người phụ trách quản trị công ty ngày/ Appointment for Person in charge corporate governance dated 17/12/2020
18.	Ông/Mr. Trương Sỹ Toàn		Người được ủy quyền Công bố thông tin/ Authorized information discloser			

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết / *Transactions of internal persons and related person of internal person (annual report)*:

STT/ No.	Người thực hiện giao dịch/ <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với người nội bộ/ <i>Relationship with internal person</i>	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ/ <i>Number of shares owned at the beginning of the period</i>		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ/ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...)/ <i>Reason for increase, decrease (purchase, sales, switch, reward...)</i>
			Số cổ phiếu/ <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ/ <i>Percentage</i>	Số cổ phiếu/ <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ / <i>Percentage</i>	
1.	Không/ <i>None.</i>						

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác / *Other significant issues*: Không/*None.*

Nơi nhận/Addressees: (03 bản):

- UBCK NN (bản chính)/SSC (original);
- SGDCK Hà Nội (CIMS)/ HNX;
- HĐQT, BKS, BDH (bản sao y);
- Lưu Phòng HCNS (02 bản chính)

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ/ ON BEHALF OF BOARD OF
MANAGEMENT
CHIEF/ CHAIRMAN



BUI QUỐC HƯNG

